

LA MAÎTRISE DES FLUIDES

UN CONSTRUCTEUR S'ENGAGE

*Fluid control :
a manufacturer gives you his guarantees*



Type REDAR GA



Type MINILAUR RLS

Régulateur
de pression aval
*Downstream pressure
regulator*



Type MINILAUR RL

REGULATEUR DE PRESSION AVAL / DOWNSTREAM PRESSURE REGULATOR

Vis de réglage de pression.

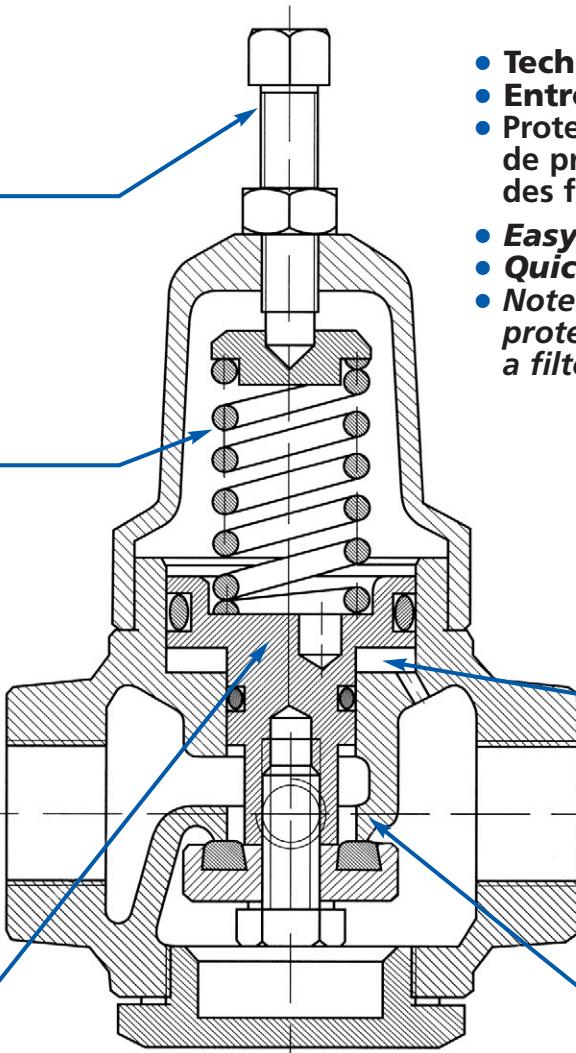
Screw to adjust the pressure.

Ressort de tarage de pression.

Setting spring of the pressure.

PISTON BRONZE (plus fiable que la membrane), pas de phénomène de pianotage, pas de coup de bâlier, pas de cavitation ($V=1,5$ à $2,5$ m/sec.).

BRONZE PISTON (more reliable than the membrane). No drumming or hammering problems and no cavitation ($V=1,5$ to $2,5$ M/sec.).



- Technologie simple, fiable
- Entretien facile, rapide
- Protection : nous préconisons de protéger les appareils par des filtres à tamis.
- Easy and reliable technology
- Quick and easy maintenance
- Note : it is recommended to protect the appliance in using a filter.

La pression régulée pilote l'ouverture et la fermeture de l'appareil.

The adjusted pressure drives the opening and the closing of the device.

Siège bronze, étanchéité parfaite sous débit nul.

Bronze seat. Perfect watertight even without flow.

FONCTIONS :

Régulateur aval : assure une pression aval constante et réglable quelles que soient les variations de pression à l'amont et la demande de débit. L'étanchéité est parfaite lorsque la demande de débit est nulle.

MATERIAUX :

Corps : bronze, RL et GA, Acier inoxydable RLS.

DIMENSIONS :

DN 3/8" à 2" gaz
Raccordement par filetage femelle.

Technologie simple et fiable. Entretien facile et rapide.

PROTECTION :

Nous préconisons de protéger les appareils par des filtres à tamis.

USES :

Downstream regulator ensures constant adjustable downstream pressure, regardless of changes in upstream pressure and flow demands. Completely watertight at zero flow.

COMPONENTS :

Body : Bronze, RL and GA, stainless steel RLS.

DIMMENSIONS :

ND 3/8" to 2" gaz
Connection by internal thread

Easy and reliable technology. Quick and easy maintenance.

PROTECTION :

It is recommended to protect the appliance by a filter.



RÉGULATEUR DE PRESSION AVAL

Type MINILAUR RL

FONCTION :

Assure une pression aval constante et réglable quelles que soient les variations de pression à l'amont et la demande de débit.

L'étanchéité est parfaite lorsque la demande de débit est nulle.

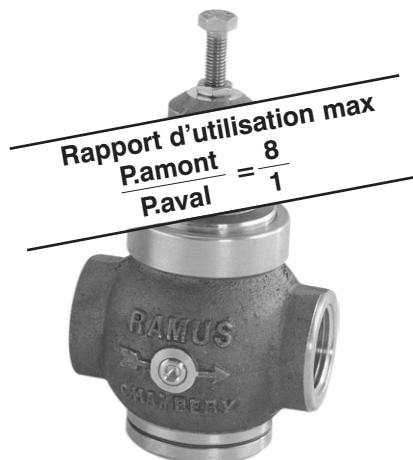
LIMITES D'UTILISATION :

Pression amont max :

35 bars version bronze - 50 bars version inox

DN	Pression amont	Pression aval	Débit
1 / 2	35 bars	24 bars	0,3 l/s.
3 / 4	35 bars	24 bars	0,7 l/s.
1	35 bars	24 bars	1,2 l/s.

Paval mini = 1 b



CONSTRUCTION :

Le corps et les éléments coulissants sont entièrement en bronze spécial ou en laiton. Le clapet proprement dit ainsi que les deux bagues "R" d'étanchéité sont constitués en caoutchouc synthétique. Le faible encombrement de cet appareil permet une manipulation aisée et une implantation simplifiée.

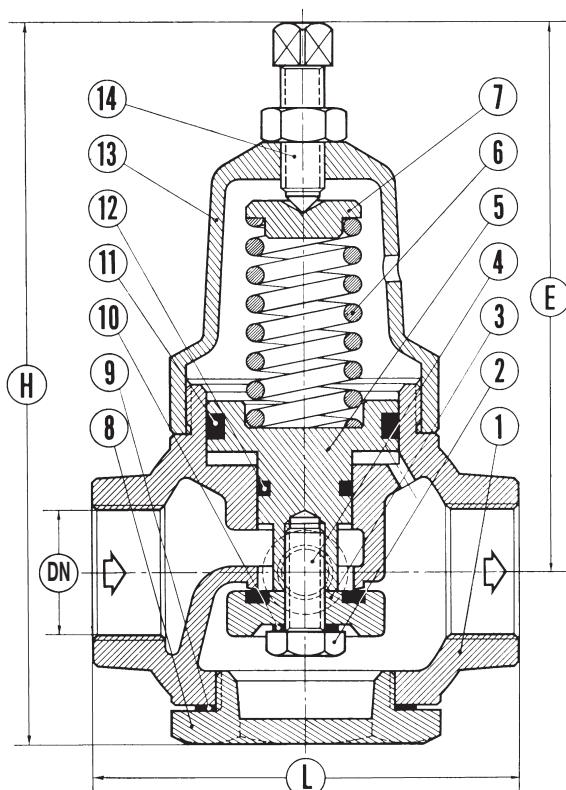
Existe aussi en version : tout inox.

RÉGLAGE :

Raccorder l'appareil selon le sens d'écoulement indiqué sur le corps par une flèche. Augmenter ou diminuer la pression aval jusqu'à la valeur désirée en tournant la vis supérieure. Pour augmenter, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre ; pour diminuer, agir en sens inverse.

PROTECTION :

Pour assurer un fonctionnement rationnel et durable de l'appareil et afin de protéger l'ensemble de l'installation nous préconisons nos FILTRES A RACCORDS FILETÉS, TYPE "FILTRAM", SÉRIE "CD", qui peuvent s'installer aisément à l'amont de l'appareil.



PRISE MANOMÈTRE : 1/4"

NOMENCLATURE					
1	CORPS	6	RESSORT	11	BAGUE "R"
2	VIS	7	GUIDE	12	BAGUE "R"
3	CLAPET	8	BOUCHON	13	DOME
4	PRISE MANO	9	JOINT	14	VIS
5	PISTON	10	JOINT	15	

DN	ENCOMBREMENT			Poids
	L	E	H	
1/2	80	105	138	1,2 kg
3/4	80	105	138	1,2 kg
1	90	105	138	1,8 kg

Indication sans engagement, modifications réservées

NOTICE
8902

constructeur
robinetterie industrielle



250, RUE DE LA CURIAZ
73290 LA MOTTE-SERVOLEX
TÉL. 04 79 25 17 14
FAX. 04 79 25 16 95
URL : <http://www.ramus-industrie.com>

DOWNSTREAM PRESSURE REGULATOR

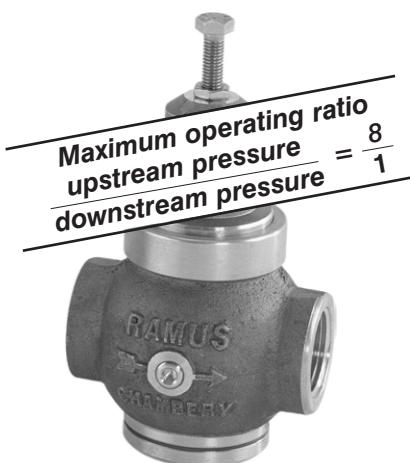
Type MINILAUR RL

FUNCTION :

To ensure constant adjustable downstream pressure, regardless of changes in upstream pressure and flow demands.
Completely watertight at zero flow.

USES LIMITS :

Maximum upstream pressure :
35 bars for bronze - 50 bars for stainless steel



ND	Upstream pressure	Downstream pressure	Flow
1 / 2	35 bars	24 bars	0,3 l/s.
3 / 4	35 bars	24 bars	0,7 l/s.
1	35 bars	24 bars	1,2 l/s.

Minimum downstream pressure = 1 b

DESCRIPTION :

The body and the sliding parts are entirely in special bronze or in brass. The valve itself and the two "O" rings are made of synthetic rubber.

The little space occupied by the pressure reducer allows an easy handling and a simplified implantation.
Possible alternative : all parts in stainless steel.

ADJUSTMENT :

The device should be connected in the direction of the flow as shown by an arrow. Increase or reduce the downstream pressure by turning the upper screw until the required level is reached. Turn clockwise to increase and anticlockwise to reduce.

PROTECTION :

To ensure that the device works perfectly and for a long time and to protect all installation, we recommend fitting a filter of the FILTRAM type, series CD upstream.

LIST OF PARTS				
1	BODY	6	SPRING	11 "O" RING
2	SCREW	7	GUIDE	12 "O" RING
3	VALVE	8	PLUG	13 DOME
4	GAUGE CONNECTION	9	SEAL	14 SCREW
5	PISTON	10	SEAL	15

ND	L	E	H	Weight
1/2	80	105	138	1,2 kg
3/4	80	105	138	1,2 kg
1	90	105	138	1,8 kg

PRESSURE GAUGE CONNECTION : 1/4"

Subject to alteration without notice

NOTICE
8902

constructeur
robinetterie industrielle



250, RUE DE LA CURIAZ
73290 LA MOTTE-SERVOLEX
TÉL. 33 4 79 25 17 14
FAX. 33 4 79 25 16 95

URL : <http://www.ramus-industrie.com>